



INSTYTUT TECHNIKI BUDOWLANEJ

PL 00-611 WARSZAWA, ul. FILTROWA 1

tel.: (48 22) 825-04-71 ; (48 22) 825-76-55 - fax: (48 22) 825-52-86

Członek Europejskiej Unii Akceptacji Technicznej w Budownictwie - UEAtc
Członek Europejskiej Organizacji Ds. Aprobat Technicznych - EOTA

Seria: APROBATY TECHNICZNE

APROBATA TECHNICZNA ITB AT-15-6685/2005

Na podstawie rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 8 listopada 2004 r. w sprawie aprobat technicznych oraz jednostek organizacyjnych upoważnionych do ich wydawania (Dz. U. Nr 249, poz. 2497), w wyniku postępowania akceptacyjnego dokonanego w Instytucie Techniki Budowlanej w Warszawie na wniosek:

TARKETT SPORTS
2 rue de l'Egalite, 92748 NANTERRE, Francja

stwierdza się przydatność do stosowania w budownictwie wyrobów pod nazwą:

Sportowe wykładziny podłogowe z PVC OMNISPORTS: TRAINING, PRO, COMPETITION

w zakresie i na zasadach określonych w Załączniku, który jest integralną częścią niniejszej Aprobaty Technicznej ITB.

Termin ważności:
30 kwietnia 2010 r.

Załącznik:
Postanowienia ogólne i techniczne



MASTERS Sp. z o.o.

ul. Mickiewicza 21, 70-383 Szczecin
tel. (0-91) 42 34 222, fax (0-91) 42 34 224
Kp. GON: 812348565; KRS 68 90
NIP: 852-23-25-337

DYREKTOR
Instytutu Techniki Budowlanej

doc. dr inż. Stanisław Wierzbicki

**ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM**

MASTERS Sp. z o.o.
Agnieszka Chętkowska
Dyrektor Oddziału

Warszawa, kwietnia 2010 r.

Dokument Aprobaty Technicznej ITB AT-15-6685/2005 zawiera 11 stron. Tekst tego dokumentu można kopiować tylko w całości. Publikowanie lub upowszechnianie w każdej innej formie fragmentów tekstu Aprobaty Technicznej wymaga pisemnego uzgodnienia z Instytutem Techniki Budowlanej.

1. PRZEDMIOT APROBATY

Przedmiotem Aprobata Technicznej ITB są sportowe wykładziny podłogowe z PVC o nazwach handlowych OMNISPORTS: TRAINING, PRO, COMPETITION, produkowane przez francuską firmę Tarkett Sports.

Wykładziny objęte aprobatą mają budowę wielowarstwową, mają taki sam rodzaj i układ warstw, ale różnią się grubością (odpowiednio 3,60 mm, 7,65 mm, 8,75 mm).

Układ warstw w każdej wykładzinie jest następujący:

- pigmentowana warstwa użytkowa zabezpieczona kompozycją z żywicy poliuretanowych,
- zbita, impregnowana warstwa włókna szklanego,
- warstwa środkowa walcowanego PVC o zbitej strukturze,
- warstwa spodnia ze spienionego PVC.

Gama kolorystyczna wykładzin obejmuje osiem kolorów: ciemno niebieski, jasno niebieski, ciemno zielony, jasno zielony, burgund, pomarańczowy, beżowy, szary oraz jeden wzór imitujący drewno bukowe. Powierzchnia wykładzin jednobarwnych przypomina wyglądem skórę pomarańczową.

Wykładziny są dostarczane w postaci zrolowanych arkuszy o szerokości 200 cm i długości 20,5 m.

Właściwości wykładzin podano w p. 3.

2. PRZEZNACZENIE, ZAKRES I WARUNKI STOSOWANIA

Wykładziny OMNISPORTS: TRAINING, PRO, COMPETITION są przeznaczone do stosowania w wielozadaniowych salach sportowych (tenis, koszykówka, piłka ręczna, badminton, squash, ping pong, siatkówka, fitness itp.), do układania na podkładach drewnopochodnych i podkładach wykonanych z zastosowaniem spoiw cementowych.

Wykładzinę OMNISPORTS TRAINING należy przyklejać do podkładu na całej powierzchni. Wykładziny OMNISPORTS PRO i OMNISPORTS COMPETITION mogą być układane na podłożu bez kleju (przy zastosowaniu specjalnej warstwy stabilizującej) lub przyklejane na całej powierzchni.

Do mocowania wykładzin należy stosować kleje zalecane przez producenta wykładzin, zapewniające przyczepność do podłoża betonowego lub drewnopochodnego nie mniejszą niż 0,3 N/mm². Po całkowitym wyschnięciu kleju, złącza między pasmami wykładzin należy frezować i spawać.

**ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM**

MASTERS Sp. z o.o.
Agnieszka Chęłkowska
Dyrektor Oddziału

Zakres stosowania wykładzin objętych aprobatą powinien wynikać z ich właściwości technicznych określonych w p. 3 oraz rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. Nr 75, poz. 690).

Podkłady pod wykładziny powinny być równe, czyste, niepyłące, bez rys i spękań. Wilgotność podkładów cementowych nie powinna przekraczać 3,5 %. Wytrzymałość i grubość podkładów powinna być zgodna z projektem technicznym.

Stosowanie wykładzin OMNISPORTS: TRAINING, PRO, COMPETITION powinno być zgodne z:

- dokumentacją techniczną opracowaną dla określonego zastosowania,
- instrukcją stosowania opracowaną przez producenta,
- postanowieniami niniejszej Aprobaty Technicznej,
- obowiązującymi normami i przepisami.

3. WŁAŚCIWOŚCI TECHNICZNE. WYMAGANIA

Wymagane właściwości wykładzin OMNISPORTS: TRAINING, PRO, COMPETITION podano w tablicy 1

Tablica 1

Poz.	Właściwości	Wymagania			Metoda badania
		OMNISPORT			
		TRAINING	PRO	COMPETITION	
1	2	3	4	5	6
1.	Wygląd	brak uszkodzeń mechanicznych, kolor wg katalogu producenta			ocena wizualna
2.	Wymiary zwoju: – długość, m – szerokość, mm	≥ 20,5 ≥ 200			PN-EN 426:1998
3.	Grubość całkowita, mm:	3,60 ± 2 %	7,65 ± 2 %	8,75 ± 2 %	PN-EN 428:1999
4.	Grubość warstwy użytkowej, mm	0,55 ± 2 %	0,80 ± 2 %	0,90 ± 2 %	PN-EN 429:1999
5.	Grubość warstwy spienionej, mm	2,00 ± 2 %	5,50 ± 2 %	6,00 ± 2 %	PN-EN 429:1999
6.	Masa powierzchniowa, całkowita, g/m ²	3130 ± 10 %	5835 ± 10 %	5600 ± 10 %	PN-EN 430:1999
7.	Gęstość warstwy użytkowej, kg/m ³	1280 ± 50	1260 ± 50	1260 ± 50	PN-EN 436:2001



8.	Wgniecenie resztkowe, mm	≤ 0,20	≤ 0,40	≤ 0,30	PN-EN 433:1999	
9.	Stabilność wymiarów po działaniu ciepła, %	≤ 0,04			PN-EN 434:1999	
10.	Zwijanie się po działaniu ciepła, mm	≤ 2				
11.	Odporność na rozwarstwienie, N/50 mm	≥ 100			PN-EN 431:1999	
12.	Odporność na zużycie (ścieranie), ubytek grubości, mm	≤ 0,08			PN-EN 660-1:2002	
13.	Odporność na zabrudzenie od: – azotanu srebra, formaliny, riwanolu, septylu, lauroseptu, chromianu, – krwi, lizolu, – gencjany, błękitu metylowego, – jodyny, pigmentu castellani	usuwalne na sucho, wygląd powierzchni bez zmian zmywalne wodą; wygląd powierzchni bez zmian, zmywalne alkoholem wygląd powierzchni bez zmian usuwalne papierem ściernym, zmatowienie powierzchni			PN-EN 423:2002	
14.	Odporność barwy na światło sztuczne	minimum 6				
15.	Wytrzymałość spoin, N/50 mm:	≥ 240				PN-EN 684:2001
16.	Współczynnik tarcia kinetycznego w stanie suchym	≥ 0,44				BN-86/6781-02
17.	Klasyfikacja w zakresie reakcji na ogień wg PN-EN 13501-1:2004: – w przypadku przyklejenia wykładziny do każdego podłoża klasy A2 _{fl} lub A1 _{fl} o gęstości ≥ 1200 kg/m ³ , – w przypadku przyklejenia wykładziny do podłoża z materiału drwnopochodnego – w przypadku swobodnego ułożenia wykładziny na podłożu drwnopochodnym o gęstości ≥ 470 kg/m ³ jak również na każdym podłożu klasy A2 _{fl} lub A1 _{fl} o gęstości ≥ 1200 kg/m ³	B _{fl} – s1 C _{fl} – s1 C _{fl} – s1	C _{fl} – s1 C _{fl} – s2 C _{fl} – s2	B _{fl} – s1 C _{fl} – s1 C _{fl} – s2	PN-EN 9239-1:2004 PN-EN ISO 11925-2:2004	
wyroby trudno zapalne					Instrukcja ITB 401/2004	

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

MASTERS Sp. z o.o.

Agnieszka Chełkowska
Dyrektor Oddziału

4. PAKOWANIE, PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

Wykładziny OMNISPORTS: TRAINING, PRO, COMPETITION powinny być dostarczane w oryginalnych opakowaniach producenta oraz przechowywane i transportowane zgodnie z instrukcją producenta, w sposób zapewniający niezmiennosć ich właściwościami.

Do każdego opakowania powinna być dołączona etykieta zawierająca co najmniej następujące dane:

- nazwę wyrobu i jego przeznaczenie zgodnie z niniejszą Aprobata Techniczną,
- nazwę i adres producenta,
- termin przydatności, jeżeli jest określony,
- masę zwoju,
- numer Aprobaty Technicznej ITB AT-15-6685/2005,
- numer i datę wystawienia krajowej deklaracji zgodności,
- znak budowlany.

Sposób oznakowania wyrobu znakiem budowlanym powinien być zgodny z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 11 sierpnia 2004 r. w sprawie sposobów deklarowania zgodności wyrobów budowlanych oraz sposobu znakowania ich znakiem budowlanym (Dz. U. Nr 198, poz. 2041).

5. OCENA ZGODNOŚCI

5.1. Zasady ogólne

Zgodnie z art. 4, art. 5 ust. 2, p. 3 oraz art. 8 ust. 1 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych (Dz. U. Nr 92/2004, poz. 881), wyroby, których dotyczy niniejsza Aprobata Techniczna, mogą być wprowadzone do obrotu i stosowane przy wykonywaniu robót budowlanych w zakresie odpowiadającym ich właściwościom użytkowym i przeznaczeniu jeżeli Producent dokonał oceny zgodności, wydał krajową deklarację zgodności z obowiązującymi przepisami w budownictwie po dokonaniu oceny zgodności z Aprobata Techniczną ITB AT-15-6685/2005 i oznakował wyroby znakiem budowlanym, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 11 sierpnia 2004 r. w sprawie sposobów deklarowania zgodności wyrobów budowlanych oraz sposobu znakowania ich znakiem budowlanym (Dz. U. Nr 198/2004, poz. 2041) oceny zgodności wyrobów z Aprobata Techniczną ITB AT-15-6685/2005 dokonuje Producent, stosując system 3.

W przypadku systemu 3 oceny zgodności, Producent może wystawić krajową deklarację zgodności z Aprobata Techniczną ITB AT-15-6685/2005 na podstawie:

- a) wstępnego badania typu przeprowadzonego przez akredytowane laboratorium,
- b) zakładowej kontroli produkcji.

5.2. Wstępne badanie typu

Wstępne badanie typu jest badaniem potwierdzającym wymagane właściwości techniczno-użytkowe, wykonywanym przed wprowadzeniem wyrobów do obrotu.

Wstępne badanie typu obejmuje:

- wgniecenie resztkowe,
- stabilność wymiarów po działaniu ciepła,
- zwijanie się po działaniu ciepła,
- odporność na rozwarstwienie,
- przyczepność do podkładu,
- odporność na zużycie (ścieranie),
- odporność na zabrudzenie,
- odporność barwy na światło,
- wytrzymałość spoin,
- współczynnik tarcia kinetycznego,
- klasyfikację ogniową w zakresie reakcji na ogień.

Badania, które w procedurze aprobowej stanowiły podstawę do ustalenia właściwości techniczno-użytkowych wyrobu mogą być zaliczone do badań typu w ocenie zgodności.

5.3. Zakładowa kontrola produkcji

Zakładowa kontrola produkcji obejmuje:

- 1) specyfikację i sprawdzanie surowców i składników,
- 2) kontrolę i badania w procesie wytwarzania oraz badania gotowych wyrobów wg p. 5.4, prowadzone przez Producenta zgodnie z ustalonym planem badań oraz według zasad i procedur określonych w dokumentacji zakładowej kontroli produkcji, dostosowanych do technologii produkcji i zmierzających do uzyskania wyrobów o wymaganych właściwościach.

Kontrola produkcji powinna zapewniać, że wyroby są zgodne z Aprobata Techniczną ITB AT-15-6685/2005. Wyniki kontroli produkcji powinny być systematycznie rejestrowane. Zapisy rejestru powinny potwierdzać, że wyroby spełniają kryteria oceny zgodności. Każda partia wyrobów powinna być jednoznacznie zidentyfikowana w rejestrze badań.

**ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM**

MASTERS Sp. z o.o.
Agnieszka Chętkowska
Dyrektor Oddziału

5.4. Badania kontrolne gotowych wyrobów

5.4.1. Program badań kontrolnych. Program badań kontrolnych obejmuje:

- a) badania bieżące,
- b) badania okresowe.

5.4.2. Badania bieżące. Badania bieżące obejmują sprawdzenie:

- wyglądu,
- wymiarów zwoju,
- grubości całkowitej,
- grubości warstwy użytkowej,
- grubości warstwy spienionej,
- masy powierzchniowej,

5.4.3. Badania okresowe. Badania okresowe obejmują sprawdzenie:

- gęstości warstwy użytkowej,
- wgniecenia resztkowego,
- stabilności wymiarów po działaniu ciepła,
- zwijania się po działaniu ciepła,
- odporności na rozwarstwienie ,
- odporności na zużycie (ścieranie),
- odporności barwy na światło,
- współczynnika tarcia kinetycznego,
- reakcji na ogień.

5.5. Częstotliwość badań kontrolnych

Badania bieżące należy przeprowadzać dla każdej partii wyrobów. Wielkość partii wyrobów powinna być określona w dokumentacji zakładowej kontroli produkcji.

Badania okresowe powinny być wykonywane nie rzadziej niż raz na trzy lata.

5.6. Metody badań

Badania właściwości technicznych wykładzin należy wykonać zgodnie z dokumentami wymienionymi w kolumnie 4 tablicy 1.

Wyniki badań należy porównać z wymaganiami zamieszczonymi w tablicy 1 kol. 3.

5.7. Pobieranie próbek do badań

Próbki do badań należy pobierać zgodnie z normą PN-83/N-03010.

5.8. Ocena wyników badań

Wyprodukowane wyroby należy uznać za zgodne z wymaganiami niniejszej Aprobaty Technicznej, jeżeli wyniki wszystkich badań są pozytywne.

6. USTALENIA FORMALNO - PRAWNE

6.1. Aprobata Techniczna AT-15-6685/2005 jest dokumentem stwierdzającym przydatność wykładzin OMNISPORTS: TRAINING, PRO, COMPETITION do stosowania w budownictwie w zakresie wynikającym z postanowień Aprobaty.

Zgodnie z art. 4, art. 5 ust. 1, p. 3 oraz art. 8 ust. 1 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych (Dz. U. nr 92/2004, poz. 881) wyroby, których dotyczy niniejsza Aprobata Techniczna, mogą być wprowadzone do obrotu i stosowane przy wykonywaniu robót budowlanych w zakresie odpowiadającym ich właściwościom użytkowym i przeznaczeniu, jeżeli Producent dokonał oceny zgodności, wydał krajową deklarację zgodności z Aprobata Techniczną ITB AT-15-6685/2005 i oznakował wyroby znakiem budowlanym, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

6.2. Aprobata Techniczna nie narusza uprawnień wynikających z przepisów o ochronie własności przemysłowej, a w szczególności obwieszczenia Marszałka Sejmu RP z dnia 13 czerwca 2003 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy z dnia 30 czerwca 2000 r. – Prawo własności przemysłowej (Dz. U. nr 119, poz. 1117). Zapewnienie tych uprawnień należy do obowiązków korzystających z niniejszej Aprobaty Technicznej.

6.3. ITB wydając Aprobata Techniczną nie bierze odpowiedzialności za ewentualne naruszenie praw wyłącznych i nabytych.

6.4. Aprobata Techniczna ITB nie zwalnia producenta wykładzin OMNISPORTS: TRAINING, PRO, COMPETITION od odpowiedzialności za ich właściwą jakość oraz wykonawców robót budowlanych od odpowiedzialności za właściwe ich zastosowanie.

**ZA ZGODNOŚĆ
ORYGINAŁEM**

MASTERS Sp. z o.o.
Agnieszka Chałkowska
Dyrektor Oddziału

6.5. W treści wydawanych prospektów i ogłoszeń oraz innych dokumentów związanych ze stosowaniem w budownictwie wykładzin OMNISPORTS: TRAINING, PRO, COMPETITION, należy zamieszczać informację o udzielonej tym wyrobom Aprobacie Technicznej ITB AT-15-6685/2005.

7. TERMIN WAŻNOŚCI

Aprobata Techniczna ITB AT-15-6685/2005 jest ważna do dnia 30 kwietnia 2010 r.

Ważność Aprobaty Technicznej ITB może być przedłużona na kolejne okresy, jeżeli jej Wnioskodawca lub formalny następca, wystąpi w tej sprawie do Instytutu Techniki Budowlanej z odpowiednim wnioskiem, nie później niż 3 miesiące przed upływem terminu ważności tego dokumentu.

KONIEC

INFORMACJE DODATKOWE

Normy i dokumenty związane

PN-EN 423:2002	<i>Elastyczne pokrycia podłogowe. Wyznaczanie odporności na zabrudzenie</i>
PN-EN 426:1998	<i>Elastyczne pokrycia podłogowe. Wyznaczanie szerokości, długości, prostoliniowości i płaskości arkusza</i>
PN-EN 428:1999	<i>Elastyczne pokrycia podłogowe Wyznaczanie grubości całkowitej.</i>
PN-EN 429:1999	<i>Elastyczne pokrycia podłogowe. Wyznaczanie grubości warstw</i>
PN-EN 430:1999	<i>Elastyczne pokrycia podłogowe. Wyznaczanie masy powierzchniowej</i>
PN-EN 431:1999	<i>Elastyczne pokrycia podłogowe. Wyznaczanie odporności na rozwarstwienie</i>
PN-EN 433:1999	<i>Elastyczne pokrycia podłogowe. Wyznaczanie wgniecenia resztkowego po obciążeniu statycznym</i>
PN-EN 434:1999	<i>Elastyczne pokrycia podłogowe. Wyznaczanie stabilności wymiarów i zwijania się po działaniu ciepła</i>
PN-EN 435:2000	<i>Elastyczne pokrycia podłogowe. Wyznaczanie giętkości</i>
PN-EN 436:2001	<i>Elastyczne pokrycia podłogowe. Wyznaczanie gęstości</i>
PN-EN 649:2002	<i>Elastyczne pokrycia podłogowe. Homogeniczne i heterogeniczne pokrycia podłogowe z poli(chlorku). Wymagania</i>

PN-EN 660-1:2002	<i>Elastyczne pokrycia podłogowe. Wyznaczanie odporności na zużycie. Część 1: Metoda Stuttgart</i>
PN-EN 684:2001	<i>Elastyczne pokrycia podłogowe. Wyznaczanie wytrzymałości spoin</i>
PN-EN 13501-1:2004	<i>Klasyfikacja ogniowa wyrobów budowlanych i elementów budynków. Część 1: Klasyfikacja na podstawie badań reakcji na ogień</i>
PN-EN ISO 9239-1:2004	<i>Badania reakcji na ogień posadzek. Część 1: Określenie właściwości ogniowych metodą płyty promieniującej</i>
PN-EN ISO 11925-2:2004	<i>Badania reakcji na ogień posadzek. Część 1: Badania przy działaniu pojedynczego płomienia</i>
PN-ISO 105-B02:1997/ Ap1:2002	<i>Tekstyli. Badania odporności wybarwień. Odporność wybarwień na światło sztuczne: Test płowienia w świetle łukowej lampy ksenonowej</i>
PN-83/N-03010	<i>Statystyczna kontrola jakości. Losowy wybór jednostek produktu do próbki</i>
Instrukcja ITB 401/2004	<i>Przyporządkowanie określeniom występującym w przepisach techniczno-budowlanych klas reakcji na ogień według PN-EN</i>
UA GS VII. 14/2002	<i>Ustalenia Aprobacyjne dotyczące klasyfikacji ognioej wyrobów podłogowych w zakresie reakcji na ogień według zasad podanych w PN-EN 13501-1:2002</i>

Raporty, sprawozdania z badań, klasyfikacje i oceny

1. NT-625/A/04 – Badania wykładzin z PVC OMNISPORTS: TRAINING, PRO, COMPETITION - dla potrzeb aprobacyjnych. Zakład Nowych Technik Wykończeniowych ITB, Warszawa
2. CSTB - No. RA04-0491, No. RA04-0492, No. RA04-0493 – Klasyfikacja ogniowa w zakresie reakcji na ogień. Centre Scientifique Et Technique Du Batiment, Paryż
3. 118/PB/251/252/99, - Atest Higieniczny. Instytut Medycyny Morskiej i Tropikalnej, Gdynia

**ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM**

MASTERS Sp. z o.o.
Agnieszka Chełkowska
Dyrektor Oddziału

***Czyszczenie i konserwacja wykładziny LINOSPORT w salach gimnastycznych i halach widowiskowo – sportowych oraz warunki eksploatacji.
(Dotyczy, również wykładziny OMNISPORT ELITE).***

Poniższe zalecenia oparte są na naszych doświadczeniach ogólnych. Odpowiadają one najświeższej wiedzy z zakresu technologii konserwacji i czyszczenia, która jest nam znana w chwili wydawania niniejszej instrukcji. Jednak w poszczególnych wypadkach nie możemy ponosić odpowiedzialności materialnej za jej kompletność, dokładność i zastosowanie.

1. Zakończenie prac, dokładne czyszczenie.

Po zakończeniu układania, wyznaczania linii i prac ogólnobudowlanych, odpadki, resztki, ścinki itp., usuwa się za pomocą zmiatania i odkurzania, natomiast zanieczyszczenia pyliste poprzez czyszczenie na mokro ręcznie przy użyciu wiader na kółkach, mopa i wyciskarki nadmiaru wody z mopa.

Najbardziej celowe jest jednak zastosowanie czyszczenia maszynowego tarczą lub automatami czyszczącymi.

Do wody dodaje się niealkaliczny gruntowny środek czyszczący lub ogólnego stosowania, zgodnie z zaleceniami producenta. Gotowy roztwór o maksymalnym odczynie pH 9.0 rozprowadza się na dużej powierzchni za pomocą maszyny tarczowej lub automatu czyszczącego. Ostateczne szorowanie wynika ze stopnia zabrudzenia. Kurz i pył budowlany daje się usuwać najczęściej za pomocą ścierek o dobrej zwilżalności lub urządzeniami do odsysania wody, względnie automatami czyszczącymi – następnie powierzchnia jest przemywana jeszcze raz czystą wodą, aby usunąć resztki zanieczyszczeń środków czyszczących.

2. Pierwsza konserwacja.

Na czystą, suchą powierzchnię wykładziny nanosi się specjalny środek konserwacyjny rozcieńczony wodą, według zaleceń producenta, i rozprowadza się go sektorowo. Następnie, w kolejnym cyklu, nadmiar cieczy zgarniana jest za pomocą dociskanego do podłoża mopa. Po kilkakrotnym przejściu następuje zamknięcie porów wykładziny. Dzięki temu osiąga się zmniejszenie oddziaływań chemiczno – mechanicznych, a jednocześnie ułatwione jest utrzymanie czystości. Emulsje – środki dyspersyjne nadają się do nawierzchni sportowych tylko wtedy, gdy spełnione są wymagania normy DIN 18 032 (produkty i producenci patrz informacja o środkach konserwujących). Można zastosować bez rozcieńczania GLITZ METAZIC.

3. Utrzymanie czystości.

Działanie to powinno być realizowane codziennie lub z inną, niezbyt małą częstotliwością ze względu na wymagania higieniczne, użytkowe i estetyczne. Zależnie od obciążenia użytkowego, stopnia zabrudzenia i pożądanego poślizgu możliwe są następujące techniki:

a) wycieranie na wilgotno:

W procesie tym luźno przylegający brud jest usuwany przy użyciu nawilżonego mopa, gazy, lub szmaty do podłogi. w halach o czysto sportowym charakterze takie usuwanie kurzu należy przeprowadzać **codziennie, co najmniej jednak dwa do trzech razy tygodniowo.**

b) wycieranie na mokro:

MASTERS Sp. z o.o.
ul. Mickiewicza 21, 70-383 Szczecin
tel. (0-91) 42 34 222, fax (0-91) 42 34 224
REGON: 812348565; KRS 68 90
NIP: 852-23-25-337

**ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM**
MASTERS Sp. z o.o.
Agnieszka Chełkowska
Dyrektor Oddziału

Jeżeli stawia się wysokie wymagania odnośnie wyglądu, higieny i poślizgu, to należy wykonywać czyszczenie na mokro. Do wody dodaje się środek czyszczący taki, jaki podano dla przypadku pierwszej konserwacji (zgodnie z zaleceniami producenta). Następnie podłoga zostaje wytarta sektorowo przy użyciu względnie dużej ilości roztworu. Rozpuszczony brud oraz nadmiar roztworu czyszczącego zbierane są z podłogi za pośrednictwem wyciskanego okresowo mopa. Przy tej czynności nie należy wycierać podłogi nadmiernie, by pozostała na niej zawsze wystarczająca ilość środka czyszczącego. W przypadku wykorzystania automatu czyszczącego należy również uważać, by zachować pewien nadmiar roztworu, by osiągnąć zamierzony efekt konserwacyjny i pielęgnacyjny.

c) proces z wykorzystaniem środka czyszczącego w aerozolu:

Środek taki nanosi się natryskowo na kolejne rejony posadzki i posługując się wysokoobrotową maszyną i tarczą roboczą zbiera się ten środek i zarazem poleruje podłogę. Brud jest zbierany przez tarczę, natomiast na powierzchni posadzki tworzy się bardzo cienka warstwa konserwująca. (środek czyszczący 0,1 – 0,2 % IDUR BRILANT PLUS)

4. Czyszczenie gruntowne.

Czynność tę należy podejmować w halach sportowych około raz do roku, w halach widowiskowych po każdej imprezie. Tutaj zanieczyszczenia i stosowane środki pielęgnacyjno – konserwujące najlepiej zbierać maszynowo agregatami jedna – lub wielotarczowymi z odsysaniem wody, lub też automatami czyszczącymi. Do wody dodaje się nie alkaliczny środek do gruntownego czyszczenia wg wskazań producenta; maksymalny wskaźnik pH to 9.0. Pracę tę realizuje się jak to opisano w punkcie 1. (Zakończenie prac, dokładne czyszczenie.). intensywność procesu czyszczenia wynika ze stopnia zanieczyszczenia podłogi. gruboziarniste wkładki NYLPAD nie są odpowiednie. Po każdym gruntownym czyszczeniu trzeba przeprowadzić ponownie konserwację opisaną w punkcie 2. (zalecany środek czyszczący BENDUROL FORTE należy stosować raz w miesiącu 5 – 10 % roztwór)

Zalecenia dodatkowe.

Smugi, które nie dają się usunąć przy czyszczeniu wilgotnym lub mokrym, należy usuwać środkiem czyszczącym w aerozolu. Do tego celu należy stosować maszyny jedno – lub wielotarczowe oraz miękkie lub średnie wkładki NYLPAD – u, jak też odpowiednio dobrany środek czyszczący w sprayu. Przy czyszczeniu na mokro trzeba uważać na to, by woda nie dostała się do tulei mocujących urządzenia sportowe.

UWAGA !

W celu najlepszego zabezpieczenia nawierzchni sportowej przed uszkodzeniami podczas imprez nie sportowych, a w szczególności od twardych spodów butów, niedopałków papierosów, resztek jedzenia, napoi oraz kółek i krawędzi urządzeń, mebli itp. na nawierzchnie sportowe bez względu na rodzaj użytego materiału należy rozłożyć nawierzchnie ochronną typu GIANT TILES firmy TARKET SOMMER.

5. Ogrzewanie i wentylacja.

Przy eksploatacji sali sportowej w której zamontowano nawierzchnię typu LINOSPORT lub OMNISPORT temperatura powietrza na sali nie musi być zbyt wysoka (jednak powinna wahać się w przedziale od 15 – 25 °C).

Bez względu na pory roku należy wietrzyć halę po to, aby zachować świeżość powietrza, np. 5 – 10 % świeżego powietrza podczas 6 – 8 godzin w ciągu dnia w zależności od rodzaju działalności. Przez resztę dnia zapewnić recyrkulację powietrza. W okresie zimowym ogrzewać. Wilgotność względna powietrza wewnątrz sali sportowej powinna wahać się w granicach 35 – 65 %.

6. Wentylacja przestrzeni pod podłogowej.

Z uwagi na to, że do budowy całej nawierzchni jest używane drewno suche, należy w czasie eksploatacji sali sportowej, umiarkowanie wietrzyć przestrzeń pod podłogową, stosując wentylację mechaniczną.

Wystarczy uruchamiać instalację na minimum 2 godziny w ciągu dnia (najlepiej podczas trwania zajęć).

7. Obciążenia.

a) obciążenie punktowe:

przy powierzchni obciążonej o minimalnej średnicy 25 mm lub powierzchni kwadratu 25 x 25 mm, np. nogi stołu itp. obciążenie max 350 kg / punkt (dla LINOSPORTU), 250 kg / punkt (dla OMNISPORTU)

b) obciążenia ruchome:

koła pełne gumowe: min. szerokość 30 mm (LINOSPORT), 50 mm (OMNISPORT)
min. średnica 100 mm (dla obu nawierzchni)
max twardość 70 °(*Shore A*)
max obciążenie 250 kg / na koło

koła gumowe nadmuchiwane:

min. szerokość 70 mm
min. średnica 130 mm
max obciążenie 300 kg / 1 koło

UWAGA !

Nie wolno używać kół metalowych, nylonowych lub innych twardych kół bez wykładziny ochronnej (zabezpieczającej) na podłodze. Należy ostrożnie przesuwac ładunki. Jeżeli obciążenia przekraczają podane wyżej wartości, to należy podkładać płyty zapewniające rozłożenie obciążenia, np. sklejka min. 20 mm .

**ZGODNOŚĆ
ORYGINAŁEM**

MASTERS Sp. z o.o.
Agnieszka Chętkowska
Dyrektor Oddziału

18.23
12.12

COBRABID-BBC Sp. z o.o.
ZAKŁAD CERTYFIKACJI COBRABID-BBC
Institute of Certification COBRABID-BBC



CERTYFIKAT ZGODNOŚCI Nr 34/06

Nazwa i adres posiadacza certyfikatu: **Przedsiębiorstwo POLSPORT Spółka z o.o.**
ul. Szkolna 7, 64-820 Szamocin

Nazwa i adres producenta: **j. w.**

Nazwa wyrobu: **Drabiny gimnastyczne POLSPORT - SZAMOCIN**

Odmiany: **drabina pojedyncza D1 NB-1, drabina podwójna D2 NB-1,**
drabina młodzieżowa DM NB-1, drabina przedszkolna DP NB-1,
drabina kratowa

Symbol PKWiU: **36.40.13 - 00. 23**

Wyrób spełnia wymagania bezpieczeństwa zawarte w: **PN-EN 12346:2001,**
PN-EN 913:1999

Zgodnie ze sprawozdaniem z badań wykonanych przez:
PUR- REMODEX Sp. z o.o. Swarzędz - Garby

Nr i data sprawozdania: **58/03/W, 59/03/W z dnia 12.02.2003r.**

Prawo do oznaczania w okresie od **28.02.2006r.** do **27.02.2009r.**

Dotyczy wyłącznie egzemplarzy wyrobu posiadających identyczne właściwości (parametry) jak przedstawiony do badań wzór (wzory) i odpowiadających wymaganiom określonym powyżej.

Prawa i obowiązki posiadacza certyfikatu zostały określone w umowie nr **12M/06** z dnia **28.02.2006r.**

**ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM**

MASTERS Sp. z o.o.
Agnieszka Chęćkowska
Dyrektor Oddziału



Dyrektor Zakładu Certyfikacji

[Signature]
mgr inż. Henryka Krzepkowska
Przedsiębiorstwo **"POLSPORT"**
Spółka z o.o.
64-820 SZAMOCIN, ul. Szkolna 7
tel 067 2834 030, 067 2848 122
fax 067 2834 038
NIP PL-7660006076, REGON 570077432

MASTERS Sp. z o.o.
ul. Mickiewicza 21, 70-383 Szczecin
42 34 222, fax (0-91) 42 34 224
ON: 812348565; KRS 68 90
NIP: 852-23-25-337

Warszawa, 28.02.2006r.
COBRABID-BBC Sp. z o.o., Warszawa ul. Łucka 13

**ZA ZGODNOŚĆ ODPISU
Z ORYGINAŁEM**

SPECJALISTA
da. Handlowca i Kwalifikacji
[Signature]
(Danuta Drobosz)

